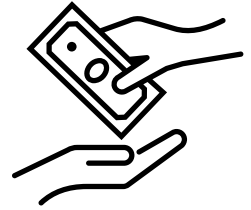


## የገለልተኛ (የግል) ተቋራጭ ጥበቃዎች ድንጋጌ የእውነታ ወረቀት

የዚህ ሰነድ የተተረጎመ እትም ሲጠየቅ በ (206) 256-5297 ይገኛል።



የሲያትል የገለልተኛ ተቋራጭ ጥበቃዎች ድንጋጌ (Seattle's Independent Contractor Protections Ordinance) ውል ከመግባቱ በፊት እና ከፍያ በሚፈጸምበት ጊዜ በድንጋጌው የተሸፈኑ የቅጥር አካላት ለገለልተኛ ተቋራጮች በጽሑፍ ማሳወቂያዎች መግለጫዎች እንዲያቀርቡ ያስፈልጋል። ገለልተኛ (የግል) ተቋራጮች ማካካሻው በሚከፈልበት ቀን ወይም ከዚያ በፊት መከፈል አለባቸው ይኸውም በውሉ ስምምነቶች መሠረት፣ በቅድመ ውል የተገለጹ ነጥቦች፣ ወይም በ30 ቀናት ውስጥ።

### ሽፋን

#### በዚህ ህግ የሚሸፈኑት ስራተኞች የትኞቹ ናቸው?

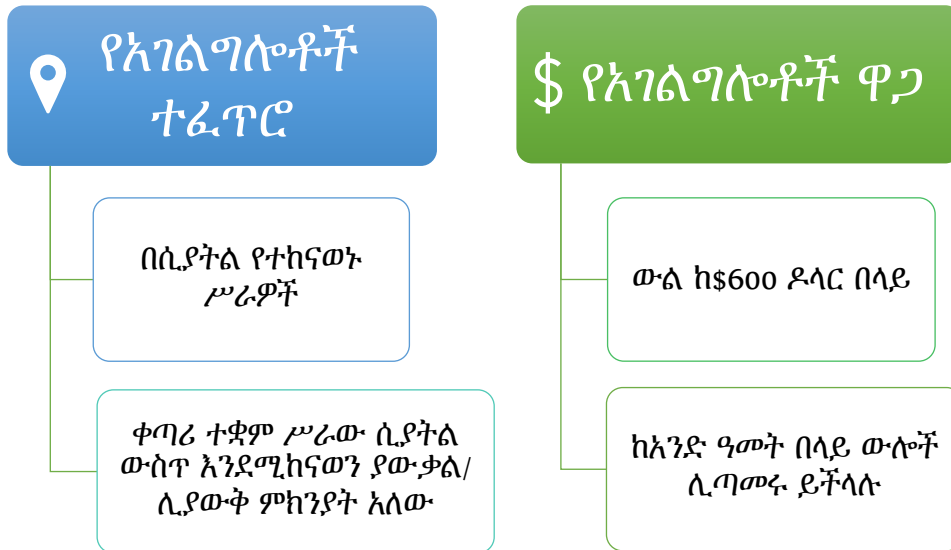
ገለልተኛ ሥራ ተቋራጭ ማለት አገልግሎቶችን ለመስጠት እና ከፍያ ለማግኘት በአንድ የቅጥር ተቋም ተቀጥሮ በግል የሚተዳደር (self-employed) ሰው ነው። ይህ ህግ ከዚህ በታች ከተዘረዘሩት ከጥቂቶች በስተቀር<sup>1</sup> ሁሉንም የገለልተኛ ስራ ተቋራጮችን ይመለከታል።

#### በዚህ ህግ የተሸፈኑት የትኞቹ ኩባንያዎች ናቸው?

ይህ ህግ ለትርፍ ያልተቋቋሙ ንግዶችን ጨምሮ በመደበኛነት በንግድና ወይም በንግዳዊ እንቅስቃሴ ላይ የተሰማሩ ቀጣሪ አካላትን ይመለከታል።

#### በዚህ ህግ የተሸፈነው ስራ ምንድነው?

የተቋራጭ ስራ በዚህ ህግ መሸፈኑ በአገልግሎቶች ባህሪ እና በአገልግሎቶች ዋጋ ላይ የተመሰረተ ይሆናል።



<sup>1</sup> በዚህ ህግ ያልተሸፈኑ ገለልተኛ ተቋራጮች ጠበቆች፣ የመጓጓዣ አውታረ መረብ ኩባንያ አሽከርካሪዎች (ለምሳሌ Uber እና Lyft አሽከርካሪዎች)፣ ከቀጣሪ አካል ጋር ያለው የአንድ ገለልተኛ ስራ ተቋራጭ ግንኙነት ሁኔታዎች በንብረት ኪራይ ውል ብቻ የተገደበ (ለምሳሌ በሳሎን ውስጥ ዳስ የሚከራይ ፀጉር አስተካካይ) እና በስራ ደረጃዎች ጽህፈት ቤት የዳይሬክተር ደንብ በተገለጸው መሰረት ሌሎች ገለልተኛ ስራ ተቋራጮች ናቸው። ለ የሥራ ደረጃዎች ጽህፈት ቤት (Office of Labor Standards, OLS) ጋዜጣ ይመዘገቡ ወይም ለዝግጅቶች የሥራ ደረጃዎች ጽህፈት ቤት ድረ ገጽን በ: [www.seattle.gov/laborstandards](http://www.seattle.gov/laborstandards) ይመልከቱ።

የሲያትል የሥራ ደረጃዎች ጽህፈት ቤት  
ይህ ሰነድ የሕጉን ማብራሪያ ይሰጣል። ማስታወሻ: የሥራ ደረጃዎች ጽህፈት ቤት የቀረበው መረጃ እንደ ሕጋዊ ምክር፣ የተወካይ ደርጅት ውሳኔ ለመፍጠር፣ ወይም ከአንባቢው ጋር የጠበቃ ደንበኛ መብትን ለማቋቋም አያገለግልም። ይህ ለሕጉ እና ደንቦች ምትክ ሆኖ መጠቀም የለበትም።

**መሟላት የሚያስፈልጉ የወቅታዊ ክፍያ መስፈርቶች**



ቀጣሪ አካላት “ወቅታዊ ክፍያ” ለገለልተኛ ተቋራጭ መስጠት ያለባቸው፡-

- 1) የኮንትራቱ ውሎች፤
- 2) የቅድመ-ስራ የጽሑፍ ማሳወቂያ ደንቦች፤ ወይም
- 3) በ 30 ቀናት ውስጥ።

**የይፋ ማድረጊያ መስፈርቶች**

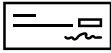
ቀጣሪ አካላት የሚከተሉትን የቅድመ-ስራ እና የንጥል ነገር ክፍያ መረጃ የጽሑፍ ማሳወቂያዎችን ለሁሉም ሽፋን ያላቸው ገለልተኛ ሥራ ተቋራጮች መስጠት አለባቸው። የአብነት ማሳወቂያዎች [በድረ-ገጻችን ላይ እዚህ](#) ጥቅም ላይ ሊውሉ ይችላሉ።



**1. የቅድመ-ስራ የጽሑፍ ማሳወቂያ መስፈርቶች**

▪ ቀን	▪ የክፍያ መሠረት
▪ የገለልተኛ ተቋራጭ ስም	▪ ጠቃሚ ምክሮች እና/ወይም የአገልግሎት ክፍያ ስርጭት ፖሊሲ
▪ የቅጥር አካል ስም + የአውቂያ መረጃ	▪ የሥራ ወጪዎች ሆነው በቀጣሪ አካል የሚከፈሉ ወጪዎች
▪ የሥራው መግለጫ	▪ ተቀናሾች፣ ክፍያዎች ወይም ዋጋዎች
▪ የሥራ ቦታ	▪ የክፍያ መርሐግብር
▪ የክፍያ መጠን ወይም የክፍያ ተመኖች	

**2. የንጥል ነገር ክፍያ መስፈርቶች**



▪ ቀን	▪ ጉርሻዎች፣ ማካካሻ እና/ወይም የአገልግሎት ክፍያ ስርጭት
▪ የገለልተኛ ተቋራጭ ስም	▪ የክፍያ መሠረት
▪ የቀጣሪ አካል ስም	▪ ከቀጣሪ አካል ተመላሽ የሚሆን ወጪ
▪ በክፍያ የተሸፈኑ አገልግሎቶች መግለጫ	▪ ጠቅላላ ክፍያ
▪ በክፍያ የተሸፈኑ አገልግሎቶች ቦታ	▪ ተቀናሾች
▪ የክፍያ መጠን ወይም የክፍያ ተመኖች	▪ ከተቀናሾች በኋላ የተጣራ ክፍያ

**መርጃዎች/ ምንጮች**

ለቀጣይ ዝመናዎች፣ ድህረ ገጻችንን ይጎብኙ ወይም ለጋዜጣችን በ [www.seattle.gov/laborstandards](http://www.seattle.gov/laborstandards) ይመዝገቡ ።

ስለ ገለልተኛ ተቋራጭ ጥበቃዎች ድንጋጌ የበለጠ ያንብቡ፣ እዚህ

<http://www.seattle.gov/laborstandards/ordinances/independent-contractor-protections->

**የሲያትል የሥራ ደረጃዎች ጽህፈት ቤት**

የእኛ ተልዕኮ በነቃ ማሳበረሰብና በንግድ ሥራ ተሳትፎ፣ በስልታዊ አፈጻጸም እና የፈጠራ ፖሊሲ እድገት፣ ከዘርና ከማህበራዊ ፍትህ ቁርጠኛ አቋም ጋር የስራ ደረጃዎችን ወደፊት ማራመድ ነው።

**የእኛ አገልግሎቶች**  
ቅሬታዎችን መመርመር ሠራተኞችን ባሉበት መድረስ የቴክኒክ ድጋፍ ለንግድ ሥራ ግብዓቶችና የማስተላለፍ ሥራዎች

ቋንቋ የማስተርጎምና የጽሑፍ ትርጉም አገልግሎት ማግኘት አለ። የአካል ጉዳት ላለባቸው ሰዎች ተገቢነት ያለው መስተንግዶዎች (አገልግሎቶች) ይሰጣል። አገልግሎቶች ነፃ ናቸው።

**ተጨማሪ መረጃ**  
(206) 256-5297 ይደውሉ፡

ኢሜይል ፡ [labourstandards@seattle.gov](mailto:labourstandards@seattle.gov)  
[seattle.gov/laborstandards](http://seattle.gov/laborstandards) ይጎብኙ፡

**የሲያትል የሥራ ደረጃዎች ጽህፈት ቤት**

ይህ ሰነድ የሕጉን ማብራሪያ ይሰጣል። ማስታወሻ፡ በሥራ ደረጃዎች ጽህፈት ቤት የቀረበው መረጃ እንደ ሕጋዊ ምክር፣ የተወካይ ደርጅት ውሳኔ ለመፍጠር፣ ወይም ከአንባቢው ጋር የጠበቃ ደንቦች መብትን ለማቋቋም አያገለግልም። ይህ ለሕገው እና ደንቦች ምትክ ሆኖ መጠቀም የለበትም።